

## Programa de Estudios Hispánicos y Europeos Fall Semester 09

# ESPAÑOL NIVEL AVANZADO

Nº total de horas: 90 [25 h (Módulo Intensivo) + 65 h (Módulo Extensivo)]

Créditos: 6

### I. CARACTERÍSTICAS DEL CURSO:

El curso de nivel avanzado corresponde al nivel B2 del Marco Común Europeo de Referencia (MCER). Consta de 90 horas lectivas que se subdividen en dos módulos consecutivos. El primero de estos módulos es de carácter **intensivo**, con una duración de 25 horas repartidas en tres semanas, mientras que el segundo es de tipo **extensivo** y se desarrolla a lo largo de 65 horas repartidas en doce semanas aproximadamente.

### II. PROFESOR/A: \_\_\_\_\_

- Correo electrónico: \_\_\_\_\_
- Oficina: 40.175 (Edificio Roger de Llúria)
- Horas de visita: \_\_\_\_\_

### III. REQUISITOS: Prueba de Nivel

### IV. METODOLOGÍA:

La orientación del programa es comunicativa, tanto en sus fines como en la metodología que sigue. Ello significa que los objetivos, en sus distintos niveles de concreción, se fijan en términos de capacidad de uso de la lengua; que los contenidos se derivan de los objetivos así establecidos; y que la metodología de trabajo se basa en la realización de actividades de uso, acompañada de los necesarios procesos de reflexión sobre la lengua que faciliten la interiorización y el dominio de sus diversas estructuras y unidades.

### V. SISTEMA DE EVALUACIÓN:

Se detalla a continuación el sistema de evaluación que regirá el curso que conforma el nivel avanzado. Al final de curso (módulo intensivo + módulo extensivo) el estudiante recibirá una calificación o nota global.

EVALUACIÓN CONTINUA	60%
⊙ 20 %	Trabajo realizado a lo largo del curso
⊙ 5 %	Esfuerzo e implicación demostrados en el proceso de aprendizaje
⊙ 5 %	Puntualidad y participación en clase
⊙ 10 %	Prueba de progreso 1
⊙ 10 %	Prueba de progreso 2
⊙ 10 %	Prueba de progreso 3
EXAMEN FINAL	40%
<b>TOTAL = 100% Nota global del curso</b>	
(NOTA: A la nota global del curso le será aplicada la política de asistencia del HESP)	

⊙ EVALUACIÓN CONTINUA DEL TRABAJO REALIZADO A LO LARGO DEL CURSO.

El profesor contará al menos con 8 notas de cada estudiante que reflejarán la evaluación de distintos trabajos realizados por el estudiante. De estas notas, 4 corresponderán a sendas actividades de expresión escrita, realizadas en casa como deberes o bien en el aula. Las realizadas en casa deberán presentarse escritas a ordenador (a doble espacio y a *Times 12*), y de cada una se realizarán dos versiones, según se

indica en el programa. La segunda versión deberá incorporar la corrección de los errores y sugerencias señalados por el profesor en la primera versión.

Las otras 4 notas corresponderán a trabajos de variada naturaleza: talleres, lecturas realizadas en casa por parte del alumno, presentaciones orales individuales o en grupos, pruebas breves (*quizzes*) en torno a objetivos gramaticales o léxicos ya estudiados, realización de tareas, participación en foros Moodle, etc.

De este modo, el 20% correspondiente a evaluación continua del trabajo del estudiante se desglosa del siguiente modo:

4 actividades de expresión escrita (10%) + 4 notas de otras actividades (10%)

⊙ EVALUACIÓN CONTINUA DEL ESFUERZO E IMPLICACIÓN DEMOSTRADOS EN EL PROCESO DE APRENDIZAJE.

El profesor evaluará el esfuerzo, la actitud, la implicación y el avance realizados por el estudiante en el proceso de aprendizaje a lo largo del curso.

⊙ PUNTUALIDAD Y PARTICIPACIÓN EN CLASE.

Tanto la puntualidad como la participación por parte del alumno en el proceso de aprendizaje de la lengua, constituyen parte importante de la nota global del curso.

Para evaluar estos aspectos, el profesor, tras cada sesión, determinará la nota de participación (de 0 a 5 puntos) obtenida por cada alumno, en función de su actitud y actuación en clase durante ese día. Para ello empleará los siguientes criterios:

#### EXCELENTE = 5 PUNTOS

- El alumno es puntual.
- Habla exclusivamente en español durante toda la clase y durante las actividades en grupo.
- Se ofrece voluntario para responder a las preguntas planteadas por el profesor y a menudo reacciona ante los comentarios de sus compañeros.
- Participa en todas las actividades, muestra iniciativa y actitud positiva y contribuye al mantenimiento de la comunicación en el grupo.
- Contribuye activamente en la dinámica de grupos.

#### BIEN = 4 PUNTOS

- El alumno llega antes de que hayan transcurrido 5 minutos desde el inicio de la clase.
- Habla en español durante las actividades que incluyen a toda la clase y apenas emplea el inglés en las actividades realizadas en pequeños grupos.
- Su participación a veces se limita a contestar las preguntas planteadas por el profesor.
- Participa en todas las actividades, y en numerosas ocasiones demuestra iniciativa.
- Cuando no participa activamente, escucha atentamente a sus compañeros.

#### SUFICIENTE = 3 PUNTOS

- El alumno llega antes de que hayan transcurrido 5 minutos desde el inicio de la clase.
- Habla en español durante las actividades que incluyen a toda la clase pero a veces emplea mayoritariamente el inglés en las actividades realizadas en pequeños grupos.
- Su participación a veces se limita a contestar las preguntas planteadas por el profesor.
- Participa en todas las actividades, y en algunas ocasiones demuestra iniciativa.
- Por lo general escucha atentamente a sus compañeros y participa en la tarea común, si bien, en raras ocasiones pueda no hacerlo.

#### INSUFICIENTE = 0 PUNTOS

- El alumno no asiste a clase o llega cuando han transcurrido más de 5 minutos desde el inicio de la clase.
- Habla la mayor parte del tiempo en inglés con el profesor y con sus compañeros.
- No responde a las preguntas del profesor.
- No atiende a las intervenciones de sus compañeros.
- Apenas contribuye a la realización de la tarea durante el trabajo en grupos.
- No presta atención a la dinámica de la clase e interfiere negativamente en ésta.

Al finalizar el curso, la media aritmética de las notas de participación diaria de cada alumno supondrá un 5% de la nota global del curso.

⊙ PRUEBAS DE PROGRESO.

A lo largo del curso se realizarán, dentro del horario de clase, tres pruebas, con una duración aproximada de 45 minutos con el fin de evaluar los conocimientos adquiridos por el alumno hasta ese momento.

⊙ EXAMEN FINAL.

Se realizará un examen final, con una duración de 2 horas, durante el último día de clase, en el que se evaluarán los conocimientos adquiridos por cada alumno a lo largo del curso. Este examen constará de una prueba de cada una de las destrezas lingüísticas fundamentales (expresión oral, expresión escrita, comprensión oral y comprensión escrita).

⊙ ⊙ POLÍTICA DE ASISTENCIA DEL PROGRAMA DE ESTUDIOS HISPÁNICOS.

Con el fin de reflejar la extrema importancia otorgada en este programa a la asistencia continuada y regular a las clases, se aplicará la siguiente política de asistencia sobre la nota global del curso: para tener derecho a la calificación final el estudiante tendrá que haber asistido a lo largo del mismo (90 horas de clase) como mínimo a un **90%** de las clases. Eso quiere decir que **se admite hasta un máximo de 9 horas de no asistencia (6 clases de 1,5 horas)** sin que ello afecte a la nota global del curso.

- Perder 10,5 horas de clases (7 clases de 1,5 horas) sin causa justificada supondrá la reducción de un punto de la nota global del curso.
- Perder 12 horas de clase (8 clases de 1,5 horas) sin causa justificada supondrá la reducción de dos puntos de la nota global del curso.
- Perder 13,5 horas o más (9 clases o más de 1,5 horas) sin causa justificada supondrá la obtención de la calificación de "no presentado".

## VI. ESCALA DE NOTAS Y CALIFICACIONES:

Tanto en los distintos trabajos evaluados por el profesor a lo largo del curso, como en las pruebas de progreso y en el examen final, se empleará la siguiente escala de notas y calificaciones:

NOTA HESP	CALIFICACIÓN HESP	EQUIVALENCIAS SISTEMA NORTEAMERICANO	
	Matrícula de Honor	A+	Excellent Performance
9-10	Sobresaliente	A	
7-8,9	Notable	B	Good Performance
5-6,9	Suficiente	C	Adequate Performance
0-4,9	Insuficiente	F	Unsatisfactory Performance

## VII. OBJETIVOS DEL CURSO:

### La capacidad de comunicarse

- ⊙ Ser capaz de comprender las ideas principales de textos complejos que traten de temas tanto concretos como abstractos, incluso si son de carácter teórico, siempre que estén dentro del propio campo de especialización.
- ⊙ Poder relacionarse con hablantes nativos con un grado suficiente de fluidez y naturalidad, de modo que la comunicación se realice sin esfuerzo por parte de los interlocutores.
- ⊙ Poder expresarse con convicción, claridad y cortesía en un registro formal o informal que sea adecuado a la situación y a la persona o personas implicadas.
- ⊙ Poder producir textos claros y detallados sobre temas diversos, así como defender un punto de vista sobre temas generales, indicando los pros y los contras de las diversas opciones.

## Las competencias lingüísticas

- ⊙ Poder expresarse con claridad y sin necesidad de limitar el contenido de los mensajes.
- ⊙ Disponer de suficientes elementos lingüísticos como para hacer descripciones claras, expresar puntos de vista y desarrollar argumentos, utilizando para ello oraciones complejas y sin necesidad de buscar palabras para construir el mensaje.
- ⊙ Disponer de un amplio vocabulario sobre asuntos relativos a la propia especialidad y sobre temas más generales. Ser capaz de variar la formulación de los mensajes para evitar la frecuente repetición, aunque las deficiencias léxicas puedan producir vacilación y circunloquios en la expresión.
- ⊙ Manifestar una precisión léxica generalmente alta, pese a ocasionales errores en la selección de las palabras, que no obstaculicen la comunicación.
- ⊙ Manifestar un buen control de la gramática, pese a la eventual presencia de deslices esporádicos, errores no sistemáticos y pequeños fallos en la estructura de la frase, escasos y retrospectivamente corregidos.
- ⊙ Pronunciar y entonar con claridad y naturalidad.

## VIII. CONTENIDOS DEL CURSO:

### ⊙ CONTENIDOS NOCIONALES Y FUNCIONALES

- Transmitir (y pedir que se transmitan) informaciones, instrucciones, peticiones, encargos y órdenes
- Corroborar y negar afirmaciones ajenas
- Pedir, conceder y denegar permiso
- Expresar (y preguntar por):
  - deseos y necesidades
  - intenciones, condiciones y objetivos
  - acuerdo y desacuerdo, total o parcial
- Justificar, argumentar, criticar y defender opiniones, propuestas e ideas
- Manifestar (y reaccionar adecuadamente ante la manifestación)
  - quejas, reclamaciones y deseos
  - sorpresa, alegría, pena, decepción
  - temor, preocupación, resignación
  - gratitud y disculpas
- Hacer promesas
- Hacer conjeturas, expresar posibilidad e imposibilidad
- Expresar distintos grados de certeza y probabilidad
- Aconsejar y reaccionar ante un consejo
- Prevenir, recomendar y advertir; reaccionar adecuadamente
- Referirse a costumbres y hábitos personales y colectivos
- Relatar anécdotas y acontecimientos históricos
- Describir cambios en la vida o en la personalidad de alguien

### ⊙ CONTENIDOS GRAMATICALES

#### Morfología

- Introducción a la composición y derivación (sustantivos, adjetivos, verbos y adverbios)
- Características de la prefijación, la sufijación y la composición en español
- Reglas de flexión de género y número
- Adjetivos calificativos:
  - Posición
  - Valores semánticos y estilísticos
- Usos especiales en el sistema pronominal y en la determinación: pronombres personales, demostrativos, posesivos, interrogativos y relativos
- Usos diversos de los cuantificadores: numerales, ordinales, multiplicativos, distributivos y colectivos
- Agrupaciones de pronombres indefinidos
- El verbo:
  - Consolidación de la morfología de los distintos tiempos y modos, y sistematización de los usos y contrastes entre ellos. Casos especiales
    - Usos diversos del infinitivo y del gerundio y de sus compuestos
- Verbos reflexivos y pronominales
- Perífrasis: sistematización y casos especiales

- Régimen preposicional
- Valores del pronombre "se": impersonalidad, pasiva refleja y pronombres
- Adverbios en *-mente*: usos discursivos
- Conectores interoracionales: *además, incluso, entonces, de todas maneras, en cualquier caso...*
- Conjunciones y conectores de coordinación y subordinación asociados a registros formales
- Las locuciones del español (nominales, adjetivas, verbales, adverbiales)

### Sintaxis

- Sistematización y consolidación de las diversas estructuras en las subordinadas sustantivas
- Sistematización y consolidación del estilo indirecto
- Frases de relativo con preposición (*en, con, sobre el/la/los/las que...*). Alternancia *que/quien*
- Construcciones comparativas (*es como / una especie de... + sustantivo; no tan... como...; mucho más... que...*)
- Construcciones pronominales (*acordarse de, interesarse por*) y estructuras sintácticas alternativas (*interesarle algo a alguien / interesarse alguien por algo*)
- Oraciones subordinadas (causales, concesivas, condicionales, temporales y finales): sistematización de las construcciones sintácticas y uso de la conjunciones menos frecuentes

### © CONTENIDOS LÉXICOS

El vocabulario suficiente (palabras y expresiones) para tratar de los siguientes temas, con la necesaria precisión, nivel de abstracción y adecuación contextual:

- Señas personales
- Currículum Vitae profesional y académico
- La salud y el cuerpo humano
  - Gestos y posturas
  - Posición y movimiento
- Enfermedades y accidentes
- La ciudad
- Instituciones municipales y sociales
- Trámites y registros
- La naturaleza y el medio ambiente
- Geografía
- Sociedad, Estado
- Administración pública
- Partidos y sindicatos
- Población y calidad de vida
- Hábitos y valores culturales
- Ocio y turismo
- Trabajo y vida profesional
- Profesiones y oficios

### IX. EXIGENCIA DE TRABAJO POR PARTE DEL ALUMNO:

Para el máximo aprovechamiento de este curso se espera por parte de los estudiantes, no sólo una asistencia continua y un alto grado de participación en clase, sino también un mínimo de una hora diaria dedicada al estudio fuera del aula. Durante este tiempo se prevé la realización de los deberes diarios establecidos por el profesor, la revisión y el refuerzo de los contenidos vistos en clase, el estudio necesario para la preparación de las pruebas de progreso y el examen final, etc.

Asimismo, los estudiantes deberán presentar todas las actividades requeridas por el profesor en el plazo indicado por éste o en el programa. En el caso de que no se entreguen en la fecha señalada, se restará un punto de la nota por cada día de retraso.

### X. CONDUCTA EN CLASE:

- No está permitido el consumo de bebidas alcohólicas dentro del aula.
- Tampoco está permitido el uso de teléfonos móviles. Los estudiantes deberán apagar sus móviles antes de entrar en clase.

## XI. LIBRO DEL CURSO:

Además del material didáctico entregado por el profesor en clase, que ha de ser cuidadosamente archivado a diario por parte de los alumnos, a lo largo de este curso se seguirá el siguiente manual de español:

© VVAA (2007). *AULA INTERNACIONAL 4. Curso de español*. Barcelona: Editorial DIFUSIÓN

Asimismo, a lo largo del curso, se leerán tres relatos de diferentes autores españoles que el profesor entregará en clase y se realizarán diversas actividades de comprensión de los mismos.

## XII. OTRAS ACTIVIDADES LINGÜÍSTICAS DEL CURSO:

Tal y como se detalla en el programa, a lo largo del curso se realizarán diferentes actividades lingüísticas: sesiones dedicadas exclusivamente a la EXPRESIÓN ORAL, TALLERES variados para llevar a la práctica las distintas destrezas comunicativas, e INTERCAMBIOS lingüísticos con estudiantes españoles.

## XIII. MATERIAL DE CONSULTA:

- Diccionario bilingüe
- Diccionario monolingüe
- Gelabert, M.J. et al. (1995) *Repertorio de funciones comunicativas del español. Nivel umbral*. Madrid: SGEL
- Gómez Torrego, L. (1998) *Gramática didáctica del español*. Madrid: SM
- González Hermoso, A. et al. (1997) *Gramática de español lengua extranjera. Curso práctico*. Madrid: EDELSA
- F. Matte Bon. *Gramática comunicativa del español*. Barcelona: DIFUSIÓN
- Coronado, M.L., García, J. y Zarzalejos, A. (2001) *Materia prima. Curso de gramática*. Madrid: SGEL
- VVAA (2005) *Gramática básica del estudiante de español*. Barcelona: DIFUSIÓN
- Sánchez, A. y Sarmiento, R. (2005) *Gramática práctica del español actual*. Madrid: SGEL
- Castro, F. y Díaz, P. (2006) *APRENDE Gramática y vocabulario 3*. Madrid: SGEL
- Cortés M. Y Fontecha M. (2007) *Gramática y recursos comunicativos 3 (B2)*. Madrid: SANTILLANA
- VVAA (2007) *Gramática. Avanzado B2*. Madrid: ANAYA

PROGRAMA DEL CURSO - ESPAÑOL NIVEL AVANZADO

HESP/FALL 2009

■ MÓDULO INTENSIVO:

**SEMANA 1 (8-10 septiembre)**

M – Introducción al curso. U1: Hablar de sentimientos, del carácter y de la personalidad, y de relaciones personales y afectivas.

X – U1: El Pretérito Imperfecto de Subjuntivo. El condicional. Expresar condiciones y consecuencias hipotéticas.

J – U1: Hablar de cualidades. Correlación de tiempos verbales en las frases de relativo. Dar consejos.

**SEMANA 2 (14-17 septiembre)**

L – U2: Escribir la crónica de un suceso. Contraste de los tiempos del pasado.

M – U2: Contraste de los tiempos del pasado. **Entregar: Actividad Escrita nº 1 (1ª versión).**

X – U2: Comprender y referir eventos pasados. Usos del Imperfecto de Indicativo. Precisar cuándo sucede una acción.

J – U3: Opinar y reaccionar ante opiniones. Expresiones para mostrar acuerdo y desacuerdo. Valorar diversas opciones.

**SEMANA 3 (21-23 septiembre)**

L – U3: Aludir a temas u opiniones: *Eso (de)*. Gestionar los turnos de palabra. Poner condiciones para negociar (*Iré si me invitan / Iré siempre y cuando me inviten*). Organizadores de la argumentación y conectores. **Entregar: Actividad Escrita nº 1 (2ª versión).**

M – REPASO.

X – PRUEBA DE PROGRESO 1.

■ MÓDULO EXTENSIVO:

**SEMANA 1 (28 septiembre – 1 octubre)**

L – U4: Usos del Pretérito Perfecto de Subjuntivo.

M – U4: Construcciones pasivas e impersonales en futuro. Expresar condiciones indispensables.

X – U4: Construcciones pasivas e impersonales en futuro. Expresar condiciones indispensables. Diseñar una convocatoria.

J – U4: Uso de pronombres relativos. Oraciones relativas sin antecedente. *Cualquiera / cualquier*.

**SEMANA 2 (5-8 octubre)**

L – U5: Describir acciones. Algunas perífrasis verbales.

M – U5: Uso de los pronombres.

X – U5: Verbos pronominales. Usos de *poner* y *quedar*.

J – U5: Vocabulario del cuerpo humano. Hablar de la postura corporal. Describir estados de ánimo. Diferencias *ser* y *estar*. **EXPRESIÓN ORAL 1** **Entregar: Actividad Escrita nº 2 (1ª versión).**

**SEMANA 3 (13-15 octubre)**

M – **LECTURA 1**

X – U6: Hablar sobre los medios de comunicación. Expresar finalidad (*para* + Infinitivo / Presente-Imperfecto de Subjuntivo). Diferencias *por* y *para*.

J – U6: Expresión de la involuntariedad. Expresar intencionalidad. **Entregar: Actividad Escrita nº 2 (2ª versión).**

#### SEMANA 4 (19-22 octubre)

L – U6: Formación de calificativos.

M – REPASO.

X – PRUEBA DE PROGRESO 2.

J – TALLER 1

#### SEMANA 5 (26-29 octubre)

L – INTERCAMBIO 1

M – U7: La ciudad. Oraciones de relativo: especificativas y explicativas. Partículas relativas.

X – U7: Oraciones de relativo con preposición. Partículas relativas.

J – U7: El participio en las oraciones relativas: la voz pasiva.

#### SEMANA 6 (2-5 noviembre)

L – LECTURA 2

M – U7: Hablar de ideas previas o expectativas. Opinar y hablar de sentimientos en pasado.

X – U8: La ecología. Construcciones temporales (*cuando, en cuanto, tan pronto como, hasta que, mientras, después de que, antes de que*).

J – U8: Construcciones temporales. EXPRESIÓN ORAL 2 Entregar: Actividad Escrita nº 3 (1ª versión).

#### SEMANA 7 (9-12 noviembre)

L – U8: Recursos para formar sustantivos.

M – U8: Recursos léxicos y gramaticales para cohesionar textos.

X – U9: El trabajo y las profesiones. Oraciones concesivas (*aunque, a pesar de*). Entregar: Actividad Escrita nº 3 (2ª versión).

J – U9: El trabajo y las profesiones. Oraciones concesivas (*aunque, a pesar de*).

#### SEMANA 8 (16-19 noviembre)

L – U9: Reformular (*es decir, o sea...*) y ejemplificar (*por ejemplo, a modo de ejemplo...*).

M – REPASO.

X – PRUEBA DE PROGRESO 3.

J – TALLER 2

#### SEMANA 9 (23-26 noviembre)

L – INTERCAMBIO 2

M – U9: Dar coherencia y cohesión a un texto escrito: la cohesión léxica y gramatical.

X – U10: Valorar hechos pasados. Estructuras condicionales. Pretérito Pluscuamperfecto de Subjuntivo. Condicional compuesto.

J – U10: Valorar hechos pasados. Estructuras condicionales. Pretérito Pluscuamperfecto de Subjuntivo. Condicional compuesto.

EXPRESIÓN ORAL 3

#### SEMANA 10 (31 noviembre – 3 diciembre)

L – LECTURA 3

M – U10: Hacer reproches.

X – U10: Informar sobre causas y razones.

J – U10: Construcciones enfáticas con valor causal.

**SEMANA 11 (9-10 diciembre)**

X – U10: Construcciones enfáticas con valor causal. **En clase: Actividad Escrita nº 4.**

J – REPASO GENERAL.

**SEMANA 12 (14-15 diciembre)**

L – EXAMEN FINAL ORAL.

M – EXAMEN FINAL.

Septiembre - 2009							Octubre - 2009							Noviembre - 2009							Diciembre - 2009										
Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa	Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa	Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa	Do	Lu	Ma	Mi	Ju	Vi	Sa	Do				
	1	2	3	4	5	6				1	2	3	4								1					1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13	5	6	7	8	9	10	11	2	3	4	5	6	7	8	7	8	9	10	11	12	13				
14	15	16	17	18	19	20	12	13	14	15	16	17	18	9	10	11	12	13	14	15	14	15	16	17	18	19	20				
21	22	23	24	25	26	27	19	20	21	22	23	24	25	16	17	18	19	20	21	22	21	22	23	24	25	26	27				
28	29	30					26	27	28	29	30	31		23	24	25	26	27	28	29	28	29	30	31							
														31																	

- 8 septiembre: Comienza el módulo INTENSIVO
  - 23 septiembre: **Prueba de progreso 1**
- 28 septiembre: Comienza el módulo EXTENSIVO
  - 21 octubre: **Prueba de progreso 2**
  - 18 noviembre: **Prueba de progreso 3**
  - 14 diciembre: **Examen final oral**
  - 15 diciembre: **Examen final**